

# DOSSIER PÉDAGOGIQUE n°6 Année 2022-2023 1er degré

Musique

# Serena Fisseau présente SAGE COMME SINGE



Mardi 4 avril – 10h et 14h15 Durée 50 min CE1 CE2 CM1 CM2



Dossier pédagogique réalisé par Régine Gauthier, professeure du service éducatif 1er degré regine.gauthier1@ac-reims.fr

Contact Comète/Responsable des relations avec le jeune public et actions culturelles Léa Doquet Idoquet@la-comete.fr

#### « SAGE COMME SINGE »

## Teaser du spectacle <a href="https://www.youtube.com/watch?v=YSKIVs7renM">https://www.youtube.com/watch?v=YSKIVs7renM</a>

#### Note d'intention

Connaissez-vous Mizaru l'Aveugle, Kikazaru le Sourd et Iwazaru le Muet ? Ce sont trois singes aux noms japonais qui nous suggèrent, pour être heureux, de ne rien voir, ne rien entendre, et ne rien dire! Ce serait là, dit-on la recette de la sagesse. Intrigant non ?

Depuis l'enfance ces trois singes m'ont toujours accompagnée, sans que je prête vraiment attention au sens de leurs gestes. J'aime leur solidarité silencieuse, leur sage tranquilité qui cache autant de facéties malicieuses et moqueuses. Mais qui sont-ils vraiment ? Que doit-on apprendre de leurs postures énigmatiques ?

Pour vivre ce parcours initiatique dans les méandres d'un vide grenier, quoi de mieux que de s'entourer de vraies amies avec qui échanger, rire, jouer, chanter, méditer ? J'ai donc convié Hélène Argo à la voix suave et profonde avec laquelle je sens une sororité vocale parfois troublante, et Johanne Mathaly qui en plus de son violoncelle pétillant et inspirant, dévoile une voix claire, précise et lumineuse. Ensemble nous allons tenter de percer les mystères de ces trois singes.

Et pour traduire ce qu'ils vont nous révéler, la musique sera bien entendu au rendez-vous : une majorité de compositions et textes originaux mais également quelques chants traditionnels. Nos voix prendront ainsi, au fil de nos découvertes, des couleurs d'Indonésie, des Antilles, du Brésil, du Japon, jusqu'aux langages imaginaires... Passant du trio vocal un peu rétro à la comptine africaine, du concerto pour violoncelle de Vivaldi à une saudade brésilienne, nous déambulerons dans le brouhaha d'une brocante pour finir réunies autour de nos trois singes pour une berceuse zen. Car ces trois singes se retrouvent dans toutes les traditions du monde. D'Asie à l'Afrique, ils voyagent depuis des siècles. Conficius le penseur chinois en aurait parlé le premier dans ses entretiens ; et on dit que la seule exception matérialiste que s'autorisa Gandhi fut de garder toujours sur lui une petite sculpture de ces singes. Il était bien temps de se pencher sur leur cas !

Mais vous, alors, parviendrez-vous à rester sage comme singe ?

Serena Fisseau

Pour ce cinquième projet en complicité avec Serena Fisseau, je suis heureux de la retrouver en trio vocal avec Hélène et Johanne, d'autant que la polyphonie fut ma base avant de passer à la mise en scène. Comme une impression de retour aux sources...

Outre la musicalité et l'harmonie des voix, ce que j'aime dans « Sage comme singe » c'est l'intrusion de l'imprévu au milieu d'un après-midi espiègle. Comme si la gravité s'invitait par effraction dans la caverne d'Ali Baba. Parce que la vie est ainsi faite lorsqu'on est en confiance entre amis : on passe du coq à l'âne, on rit aux éclats, on s'agite, et puis parfois les objets nous parlent, le silence s'insinue, les assiettes ébréchées rappellent de vieux souvenirs, jusqu'aux vieux singes qui nous apprennent à faire la grimace.

C'est cette conversation que je voudrais traduire sur scène, cette complicité entre les trois artistes, leurs différences, leur complémentarité. Dans un bric-à-brac foisonnant, un fouillis d'où émergent soudain ces trois singes totems qui vont peu à peu prendre tout l'espace et faire le vide autour d'eux. Et passer ainsi du bazar à l'épure pour ne plus être en lien qu'avec les voix et l'intériorité du violoncelle. Et si c'étaient les voix de la sagesse ? Allez, explorons, nous verrons bien !

Olivier PROU, metteur en scène

#### Le spectacle

Un après-midi à Paris. Trois amies se promènent, parlent de tout, de rien, l'humeur légère, d'autant que le soleil est de la partie. Tiens, un vide-grenier! Et si l'on y faisait un saut? Les voilà butinant dans ce joli capharnaüm, passant d'un tabouret bancal à une assiette ébréchée, d'un DVD de Miyazaki à des boutons de manchettes, d'une coiffe de bigoudène à un violoncelle désaccordé, prétextes à s'échanger en riant de petits fragments de vie.

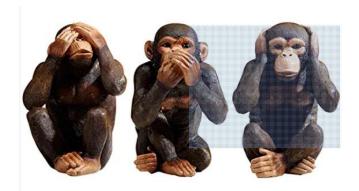
Et puis tout à coup, trois singes en bois... Celui qui se cache les yeux, celui qui se bouche les oreilles, celui qui s'empêche de parler. Familiers et énigmatiques. Mais ne pas voir le mal, ne pas l'entendre, ne pas le dire, est-ce vraiment la clef du bonheur comme le suggère la vieille sagesse chinoise ?

Et si c'était moins simple ? Quand faut-il ouvrir les yeux, entendre, parler, dénoncer ou bien se taire ? Autour de ces singes les trois amies conversent, s'étonnent, se dévoilent, s'interrogent... Elles vont ressortir encore plus soudées de la brocante et nourries par cet échange inattendu!

## **1. Rencontrer une œuvre : Le spectacle**

## 1. Avant de voir le spectacle

Formuler des hypothèses sur le spectacle avec les élèves en se basant sur l'interprétation du titre et des protagonistes du spectacle.





Il ne s'agit pas de comprendre le spectacle mais de susciter l'intérêt et la curiosité des élèves.

#### Après le spectacle :

- Exprimer un ressenti personnel (émotion et sentiment) en choisissant deux moments du spectacle (appréciés ou non, compris ou non...).
- Dessiner, écrire ou décrire son moment préféré

# 2. S'approprier des connaissances et pratiquer quelques pistes...

#### La Légende des Trois Singes

"Ne rien voir, ne rien entendre et ne rien dire".

La légende des 3 singes sages trouve son origine dans la mythologie chinoise. Les protagonistes sont Kikazaru, le singe qui n'entend pas, Iwazaru, le singe qui ne parle pas et Mizaru, le singe qui ne voit pas.

Ces trois créatures uniques ont été envoyées par les dieux comme observateurs et messagers. Ils devaient témoigner des actes et des méfaits de l'humanité afin de les porter à l'attention des divinités ellesmêmes. Or, ces messagers divins agissaient selon une incantation magique par laquelle on leur accordait deux vertus et un défaut.

- Kikazaru, le singe sourd, est celui qui a observé tous ceux qui ont commis de mauvaises actions. Plus tard, il les a communiquées au singe aveugle par la voix.
- D'autre part, c'est Mizaru, le singe aveugle, qui transmet les messages du singe sourd au singe muet, à Iwazaru.
- C'est donc lwazaru qui a reçu les messages du singe aveugle. C'est également lui qui veillait à l'accomplissement de la punition imposée par les dieux aux humains, puisque c'est lui qui décidait de la punition qu'ils devaient recevoir.

Ce qui ressort de ce mythe, c'est surtout la nécessité de toujours garder l'esprit ouvert, d'éviter d'écouter ce qui nous force à agir mal, d'éviter de parler sans fondement et de ne pas considérer les mauvaises actions comme quelque chose de naturel.

#### Pistes d'exploitation:

Chercher des expressions populaires et en donner une définition https://www.letarmac.fr/expressions-animaux/ https://oraprdnt.uqtr.uquebec.ca/pls/public/docs/GSC2213/F669462021 Expressions les animaux et nous exercices et corrig .pdf

Albums avec illustration de ces expressions et scénario pédagogique https://ienbsm.etab.ac-lille.fr/files/2020/03/2-Expressions-figur%C3%A9es-S%C3%A9quence.pdf

Réaliser un découpage/collage ou un photomontage pour illustrer une expression de son choix <a href="https://ww2.ac-poitiers.fr/dsden17-">https://ww2.ac-poitiers.fr/dsden17-</a>

pedagogie/IMG/pdf/realiser\_des\_photomontages\_a\_l\_ecole\_primaire.pdf

Musique:

Aldebert Les ani-mots

https://www.reseau-canope.fr/les-enfants-de-la-zique/aldebert-inspirations-et-influences/les-reecritures.html

- > Arts plastiques
- A partir d'une œuvre de Keith Haring



Fiche artiste https://www.wikiart.org/fr/keith-haring

Faire une portrait type « Pop art » des 3 singes à la manière d'Andy Warhol
Photographier les élèves qui vont mimer un des 3 personnages de la sculpture d'origine et la coloriser
Le feutre <a href="http://artsvisuelsecole.free.fr/dossier4\_portraits/portrait\_warhol.html">http://artsvisuelsecole.free.fr/dossier4\_portraits/portrait\_warhol.html</a>
L'encre <a href="https://webinstit.net/artsplast/techniques/encre\_gros\_sel.htm">https://webinstit.net/artsplast/techniques/encre\_gros\_sel.htm</a>
Logiciel photofiltre <a href="http://ekladata.com/m-QhLT-WaEKGWXsC6MgbwdcCr74/TP1\_coloriser.pdf">http://ekladata.com/m-QhLT-WaEKGWXsC6MgbwdcCr74/TP1\_coloriser.pdf</a>
Changer le fond des productions

## 3. Pour aller plus loin...



26 contes - A comme Amour, B comme Bonheur, C comme Confiance... - illustrent avec gaieté la diversité des sagesses du monde. Chacun pourra apprécier à son gré le sens et les morales de ces histoires simplement belles et éternelles.